



Distribution :
Tous les fonctionnaires
All staff members

GPB/CSG/09/15
22 avril 2009
22 April 2009

Commission d'arbitrage : Décision
Arbitration Commission: Decision

Sujet: Recours présenté à la Commission par M. Xavier Campos, M. Stéphane Gasnault, Mme. Norma Alicia Roulin-Hernández et M. David Winch quant aux élections du 17-18 Mars 2009 au Conseil de Coordination

Subject: *Appeal submitted by Mr. Xavier Campos, Mr. Stéphane Gasnault, Ms. Norma Alicia Roulin-Hernández and Mr. David Winch concerning the elections of 17-18 March 2009 to the Coordinating Council*

Recours reçu/ *Appeal received:* 8 avril 2009/ *8 April 2009*
Date de la décision/ *Date of decision:* 22 avril 2009/ *22 April 2009*
Réception du dernier document
demandé/*Receipt of last piece of*
information requested: 21 avril 2009/ *21 April 2009*

Décision
Decision

1. Ce recours est **rejeté** pour les raisons suivantes:

*1. The appeal is **rejected** for the following reasons:*

2. Les requérants n'ont pas apporté de preuve pertinente pour soutenir les allégations avancées. Par ailleurs, la Commission d'arbitrage déplore le fait que les requérants aient utilisé des documents confidentiels pour étayer leurs allégations et recommande fortement que de tels documents ne soient plus utilisés dans le cadre de futures procédures de recours devant la Commission d'arbitrage.

2. The appellants failed to substantiate their allegations with relevant evidence. As a side note, the Arbitration Commission regrets that the appellants disclosed confidential material to support their allegations and strongly advises that such documents are not used in any future submissions to the Arbitration Commission.

3. Ce considérant, la Commission d'arbitrage décide qu'aucune action ne soit prise concernant les élections ayant eu lieu le 17-18 mars 2009 et demande au Collège des Scrutateurs de réunir le Conseil dans les plus brefs délais.

3. The Arbitration Commission therefore decides that no further action be taken concerning the 17-18 March 2009 elections and requests the Polling Board to convene the Staff Council as soon as possible.

4. La Commission d'arbitrage rappelle à tous les représentants du personnel qu'il est de leur responsabilité d'observer rigoureusement les standards d'intégrité, de bonne foi et de cordialité en vue d'agir dans le meilleur intérêt du personnel.

4. The Arbitration Commission reminds all staff representatives of their responsibility to observe the most rigorous standards of moral integrity, good faith and cordiality. The best interest of staff must be their highest consideration.

5. Selon l'article 20, paragraphe 5 du Règlement de la représentation du personnel de l'Organisation des Nations Unies à Genève, la Commission d'arbitrage souhaite rappeler que les membres de la Commission organisent leur travail et prennent leurs décisions en toute indépendance et avec la plus grande impartialité et neutralité.

5. Pursuant to Article 20, paragraph 5 of the Regulations on Representation of the Staff of the United Nations in Geneva, the Arbitration Commission recalls that the members of the Arbitration Commission organize their work and decide independently, with utmost impartiality and neutrality.

6. La Commission d'arbitrage souhaite également souligner que selon l'article 19, paragraphe 2 dudit Règlement, ces décisions ont force obligatoire et font jurisprudence.

6. The Arbitration Commission further stresses that, in accordance with Article 19, paragraph 2 of the above-mentioned Regulations, its decisions are binding and serve as legal precedents.

A Genève, le 22 avril 2009
Geneva, 22 April 2009

[signé]/ *[signed]*

Enrique FERNÁNDEZ-VERNET
Président/*President*

Christel ADAMOU
Membre/*Member*

Vanessa BUCHOT
Membre/*Member*

Evelina RIOUKHINA
Membre/*Member*

Raoul SÁNCHEZ
Membre/*Member*